

www.ketab.ir

# نیمة تاریک وجود

نویسنده: دبی فورد

مترجم: اکرم افشار

پارزیت

سوشناسه: فورد، دی  
 عنوان و نام پدیدآور: نیمهه تاریک وجود/ دی فورد؛  
 مترجم اکرم افشار، ویراستار علیرضا حمزه‌ای.  
 شخصات نظر: قلب، یارنیک، ۲۷۳.  
 شخصات ظاهری: ۱۷۰ ص.  
 ۹۷۸-۶۲۲-۹۱۹۲۳-۷-۵  
 وضاحت فردست نویسی: قلب  
 پادداشت: عنوان اصلی، ۱۹۹۸.  
 The dark side of the light chasers reclaiming your power, creativity, brilliance, and dreams, 1998.  
 موضوع: سایه (روانکاوی) (Shadow (Psychoanalysis))

Self-realization آیاز وجود  
 شناسه افوده: افشار اکرم، ۱۷۳ \*، مترجم  
 زده بندی: کنگره: ۱۵۰/۱۰  
 زده بندی: نویسی: ۹۷۷۵۵۲۱  
 شماره کتابخانه ملی:  
 اطلاعات رکورد کتابخانه‌س: قلب

# یارنیک

## نیمهه تاریک وجود

نویسنده:	فورد
مترجم:	علیرضا حمزه‌ای
ویراستار:	نادر
ناشر:	یارنیک
ناظر فنی چاپ:	علی قربانی
صفحه‌آرایی:	زیبا کتاب
تاریخ و نوبت چاپ:	۱۴۰۳، اول
شمارگان:	۱۰۰۰ نسخه
شابک:	۹۷۸-۶۲۲-۹۱۹۲۳-۷-۵
قیمت:	۱۹۰,۰۰۰ تومان

۰۹۱۲۷۵۹۹۴۰۴

@ YarnikPub

www.YarnikPub.ir

# ۹۹

## برگ نوشت

۴	مقدمه
۸	پیشگفتار
۱۱	فصل اول: دنیای بیرون، دنیای درون
۱۹	فصل دوم: به دنبال سرمه
۲۹	فصل سوم: جهان در درون
۴۱	فصل چهارم: یادآوری مجدد خود
۵۴	فصل پنجم: سایه‌تان را بشناسید تا خودتان را بشناسید
۶۸	فصل ششم: من آن هستم
۸۴	فصل هفتم: پذیرفتن نیمه تاریکتان
۱۰۱	فصل هشتم: خود را از نو تفسیر کنید
۱۲۱	فصل نهم: اجازه بدھید نور وجودتان بدرخشد
۱۳۹	فصل دهم: زندگی که ارزش زندگی کردن را دارد
۱۵۸	سخن آخر

## مقدمه

دوازده سال پیش نوشتن اولین کتابم یعنی «نیمه تاریک وجود» را آغاز کردم. آن زمان نمی دانستم با اقبال مردم رو به رو خواهد شد، حتی نمی دانستم چاپ خواهد شد یا نه. اما به دلیل تحول درونی ام و نیز اصرار خواهرم آریل، اشتیاق عمیقی داشتم تا بینش و مسیری را که سرانجام زندگی ام را متحول کرد با دیگران درمیان بگذارم. من سال‌ها رنج بردم و سعی کردم تا انسان بذری باشم. دلم می خواست اعتماد به نفس داشته باشم؛ خودم را باور داشته باشم؛ شهامت را در آوردن نیاز و خواسته‌هایم را داشته باشم و زندگی خوب و مهمی داشته باشم. دلم می خواسته باشم بالختند از خواب بیدار شوم و بدانم دیگران دوستم دارند و به آن‌ها تعلق دارم. از این‌که این‌ها ماسته‌ای باشم ناامید بودم و تشنگ بود فرصتی بودم تا نهایت قابلیت‌هایم را در زندگی به کار ببرم. اراده‌ronم بیش از تحملم بود تا روزی که با خود واقعی ام آشنا شدم؛ خود ناب و بی عیب و نقص ام. شوکه شده بودم چون همیشه فکر می کردم «خودی» که هر چه می خواهم به من خواهد بخشید «خود» کاملاً جدیدی است. نسخه‌ای از من که نیمه‌های شب می آید و جایگزینی منی می شود که قبل ام شناختم و از آن متفر بودم. همیشه درباره این نسخه از خودم خیال پردازی می کردم اما هیچ وقت فکرش را نمی کردم که به آن تبدیل شوم. اما علاقه من به نسخه جدیدم مرا بر آن داشت که به دنبال هر نوع خودیاری و روانشناسی بگردم که در آن زمان می توانستم بیابم. مهم نیست چقدر طول کشید یا چقدر اشک ریختم هیچ وقت از رویاهایم برای انسان بهترشدن، دست نکشیدم. حتی اگر نمی دانستم چطور می توانم خود برترم را پیدا کنم. تا این‌که یک روز، بارقه‌هایی از «خودی» را دیدم که همیشه به دنبالش بودم و متوجه شدم آن چه به دنبالش می گشتم قبل از درونم وجود داشت. روزی که پی به عظمت واقعی ام بردم گیج و متعجب شدم چون در واقع لازم نبود برای رسیدن به آن از شر خودی که قبل ام شناختم خلاص شوم؛ یا بخشی از خودم را حذف یا آن در اعمق خودآگاهی ام دفن کنم.

درواقع، این عظمت واقعی ام از غیرمحتمل ترین جایی که می‌شد تصور کرد به سراغم آمد. وقتی خود رویایی ام به سراغم آمد که متوجه شدم در تاریکی وجودم طلا، در رفتار بدم نور و در آسیب‌های گذشته‌ام قدرتی نهفته است.

روزی که فهمیدم قرار نیست از شر همه تصورات منفی و غلطی که درباره خودم دارم خلاص شوم روز بسیار مقدسی بود. هیچ وقت فراموش نمی‌کنم. آن روز فهمیدم که باید انسانی ترین «خود» را به خارق‌العاده‌ترین «خود» تبدیل کنم. در این لحظه بود که عاشق همان خود پر نقص‌ام شدم و درباره به غالب همان زن ساده و شاد و دوست‌داشتنی، پرشور و شایسته بازگشتم. تنها، وقتی که خود انسانی ام را در یک دست و خود الهی ام را در دست دیگرم گرفتم توانستم زندگی فراتر از رویاهایم را تجربه کنم. این جا بود که بالاخره فهمیدم عشق واقعی دقیقاً چه حسی دارد؛ منظورم عشق زمینی نیست که انسان‌ها نسبت به شخصی دیگر دارند. بلکه منظور عشقی است که تنها با داشتن رابطه محبت‌آمیز، اعتماد و احترام به خودمان می‌تواییم به آن دست یابیم؛ عشقی بدون قید و شرط، عشقی که هیچ پشیمانی و کینه‌ای در خود ندارد، عشقی طرف و به دور از پیش‌داوری که به جای تفکر انتقادی، مهربانی و شفقت به جای خودمان و خودخوری و نفرت، علاقه و محبت را ارائه می‌دهد.

من در این کتاب مسیر عشقی را که کشف کردم و را که آن را طی کردم به شما ارائه می‌دهم. به هنگام نوشتمن این روند و تکرار آن‌ها به واقعیت‌گذاری گزین دست یافتم. فهمیدم در همه لحظات ناخوشی و ناراحتی، به جای این که به دنبال چیزهای مثبت و درست باشم همواره به دنبال چیزهای منفی و اشتباه بودم. توجه من به جای عشق و صداقت فقط به ترس و قضاؤت بود. حواسم به جای این که به قلب پراز محبتمن باشد تمام تمرکزم به برنامه‌های تلافی جویانه بود. در حین نوشتمن، شهامت آن را پیدا کردم که به آسیب‌پذیری، موهبت‌های منحصر به فرد و علاقه شدیدم برای بهتر کردن حال انسان‌ها اقرار کنم. از زمان اولین انتشار کتاب نیمه تاریک وجود که پایه و اساس کتاب‌های دیگرم است، افتخار و هیجان فوق العاده‌ای بابت هدایت ده‌ها هزار نفر از سراسر جهان داشته‌ام. الان پس از یک دهه آموزش این کتاب می‌توانم با اطمینان به شما بگویم که این مسیر برای کسانی که آن را انتخاب می‌کنند هیچ دردس و زحمتی ندارد.

وقتی بفهمی چیزی که از آن ساخته شده‌اید عشق و محبت محض است، قلب‌تان باز شده و با خودتان و دیگران صلح می‌کنید. وقتی پی به ارزش تک تک جنبه‌های شخصیتی خوبیش ببرید، هیچ وقت خود یا دیگران را مثل قبل نمی‌بینید و از این فرصتی که برای تان پیش آمده،

هیجان زده خواهید شد. این کتاب در دانشگاه‌ها و سایر موسسات آموزشی جهان تدریس می‌شود؛ درمانگران، مریبان و سایر متخصصان بهداشت روان آن را توصیه می‌کنند و به وسیله کسانی که آن را خوانده‌اند دست به دست می‌شود و این گواهی بر قدرت این کتاب است. از این کتاب تابه حال صدها هزار نسخه فروخته شده و به نوزده زبان ترجمه شده است چون این روند کاملاً کاربردی است و جوابش را پس داده است. این سفر برای من خیلی مفید بوده و برای شما نیز مفید خواهد بود. می‌توانید کاملاً به آن اعتماد کنید. هیچ نگرانی و ترسی به خود راه ندهید و با خیال راحت آن را به کار گیرید و از آن لذت ببرید و شگفت‌زده شوید.

وقتی شخصیت و ویژگی‌های واقعی خود را بشناسید و آن را بپذیرید همه اطرافیان تان نیز از آن سود خواهند برد؛ این موهبتی است که مزایای آن تمامی ندارد چون باعث می‌شود افرادی هم که در کنار شما هستند نسبت به خودشان احساس بهتری داشته باشند؛ باعث شود فرزندان تان، خواهران تان، برادران تان و دوستان تان با خیال راحت حرف‌های شان را بزنند و از شما بخواهند تا آن‌جه را که می‌دانید به آن‌ها نیز بگویند چون-چه هنوز به آن اقرار کرده باشند، چه نه- همه انتقال بازگشت به تمامیت و یکپارچگی هستند. همه به دنبال آن هستند که نسبت به شحصیت واقعی خود و کسی که هستند، احساس خوبی داشته باشند. همه می‌خواهند احساس کنند که <sup>و از</sup> ازشمند هستند. این کتاب به شما کمک می‌کند تا به این خواسته‌های تان برسید و با انجام تمرین‌های هر فصل می‌توانید به رسیدن به آن امیدوار باشید.

دوست‌داشتن چیزی که از آن متنقیریم، دوست‌داشتن چیزی که از آن می‌ترسیم، دوست‌داشتن چیزی که ما را آزار می‌دهد یا به ما آسیب می‌رساند کار آسانی نیست. اغلب این طور به نظر می‌رسد که نگه داشتن درد و رنج‌های گذشته راحت‌تر از بهتر کردن لحظه حال است. امام من به شما قول می‌دهم که اصلاً این طور نیست. نگه داشتن دردهای گذشته اصلاً کار آسانی نیست. بهتر کردن لحظه حال، آسان‌تر است. تنها در صورتی می‌توانیم به آینده‌ای برسیم که عمیقاً آرزویش را داریم، درد و رنج‌های گذشته خود را کامل کنیم. تنها با پذیرفتن و استقبال گذشته است که ما می‌توانیم به آینده‌ای دست یابیم که با گذشته‌مان کاملاً فرق دارد. اگر یاد بگیریم آن چه در گذشته تجربه کرده‌ایم - بدون توجه به این‌که چه قدر سخت بوده - و شخصیت فعلی‌مان را بپذیریم به همان «خودی» تبدیل می‌شویم که آرزویش را داریم. وقتی متوجه می‌شویم که تک‌تک جنبه‌های انسانیت ما برای کامل بودن مان ضروری است گامی بزرگ به سوی دوست‌داشتن خود و واقعی‌ترین زندگی‌مان برداشته‌ایم.

در این مکان حساس است که تظاهر کردن غیر عادی به نظر می‌رسد. در این مسیر حقیقت الهی است که ما مطمئن‌می‌شوم آن‌چه را که دل‌مان می‌خواهد، خواهیم داشت و آن‌چه را که داریم دقیقاً همان چیزی است که دل‌مان می‌خواهد. در این نقطه از حقیقت است که ما با شور و شوقی بی‌اندازه، از همه تاریکی‌های وجودمان بیرون خواهیم آمد.

پیروزی بر تاریک‌ترین احساسات و ایراد‌گیرترین خودمان به ما قادری درونی می‌بخشد که بسیار ارزشمند است. نمی‌توان آن را خرید یا از کسی ارث برد. به هیچ روش دیگری نمی‌توان به آن دست یافت. هیچ راه میانبری برای رسیدن به آن نیست. این جایزه‌ای است که ما با بت سفر از تاریکی پیش‌داوری‌های درونی خودمان به سوی نور عشق بی‌قید و شرط به دست می‌آوریم. این جایزه طلا به کسانی اهدا می‌شود که آن قدر شجاع باشند که خصوصیات انسانی و الهی را به طور همزمان بپذیرند. این جایزه‌ای است که شما شایستگی بردن آن را دارید.

پس نفس عمیق بکشید و به خودتان اجازه بدید تا به بزرگ‌ترین و عالی‌ترین نسخه خودتان تبدیل شود. شما بایقش را دارید. این حق مسلم شماست که زندگی کاملاً خاص و هدفمندی داشته باشید. وقتی تصمیم گیرید که از تاریکی به سوی روشنایی «خود با عظمت‌تان» قدم بردارید تمام عشق و ابزار مورد می‌ارتقا در اختیارتان خواهد بود.

دبی فورد

کالیفرنیا ۲۰۱